

## DECYZJA RADY

z dnia 18 stycznia 2005 r.

ustalająca, zgodnie z art. 104 ust. 8 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, czy Republika Węgierska podjęła skuteczne działanie w odpowiedzi na zalecenia Rady zgodnie z art. 104 ust. 7 tego Traktatu

(2005/348/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 104 ust. 8,

uwzględniając zalecenie Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 104 Traktatu Państwa Członkowskie unikają nadmiernego deficytu budżetowego.
- (2) Pakt na rzecz Stabilności i Wzrostu opiera się na dążeniu do stabilności finansów publicznych jako środka służącego tworzeniu warunków do zapewnienia stabilności cenowej oraz silnego, trwałego wzrostu sprzyjającego tworzeniu nowych miejsc pracy. Pakt na rzecz Stabilności i Wzrostu obejmuje rozporządzenie Rady (WE) nr 1467/97<sup>(1)</sup> z dnia 7 lipca 1997 r. w sprawie przyspieszenia i wyjaśnienia procedury nadmiernego deficytu określonej w art. 104 Traktatu w celu wspierania szybkiej korekty nadmiernych deficytów sektora instytucji rządowych i samorządowych.
- (3) Przyjęta w Amsterdamie rezolucja Rady Europejskiej w sprawie Paktu na rzecz Stabilności i Wzrostu z dnia 17 czerwca 1997 r.<sup>(2)</sup> uroczyście wzywa wszystkie strony, a mianowicie Państwa Członkowskie, Radę i Komisję, do ścisłego i terminowego wdrożenia Traktatu oraz Paktu na rzecz Stabilności i Wzrostu.
- (4) Decyzją 2004/918/WE<sup>(3)</sup> Rada stwierdziła, zgodnie z art. 104 ust. 6 Traktatu, występowanie nadmiernego deficytu na Węgrzech.
- (5) Zgodnie z art. 104 ust. 7 Traktatu oraz art. 3 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1467/97 Rada przyjęła w dniu 5 lipca 2004 r. zalecenie dla władz węgierskich w celu zlikwidowania istnienia nadmiernego deficytu najszybciej jak to możliwe oraz podjęcia działania w perspektywie średnioterminowej dla osiągnięcia celu, jakim jest zmniejszenie

deficytu poniżej 3 % PKB do roku 2008 w wiarygodny i trwały sposób, zgodnie ze ścieżką redukcji deficytu określoną w programie konwergencji przedstawionym przez władze węgierskie i zatwierdzonym opinią Rady z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie tego programu<sup>(4)</sup>. Zalecenie to ustanowiło dzień 5 listopada 2004 r. nieprzekraczalnym terminem, do którego rząd węgierski podejmie skuteczne działania dotyczące środków przewidzianych w celu osiągnięcia w 2005 roku docelowego deficytu w wysokości 4,1 % PKB. W zaleceniu tym Rada zaleca również Republice Węgierskiej konsekwentne wdrożenie środków przewidzianych w programie konwergencji z maja 2004 r., a w szczególności pozostawanie gotową do wprowadzenia dodatkowych środków, jeżeli jest to konieczne, mając na względzie osiągnięcie docelowego deficytu w sektorze instytucji rządowych i samorządowych w roku 2004 w wysokości 4,6 % PKB. Ponadto Rada wezwała władze węgierskie do wykorzystania wszelkich możliwości przyspieszenia dostosowania fiskalnego, do podjęcia przewidzianych reform systemów administracji publicznej, zdrowia i edukacji oraz do zapewnienia, że planowane obniżki podatków zostały odpowiednio sfinansowane, oraz uzależnienia ich wprowadzenia od osiągnięcia docelowego deficytu.

- (6) Zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1467/97 Rada, rozważając, czy zostało podjęte skuteczne działanie w odpowiedzi na jej zalecenia wydane zgodnie z art. 104 ust. 7 Traktatu, opiera swoją decyzję na publicznie ogłaszanych decyzjach rządu danego Państwa Członkowskiego.
- (7) Ocena publicznie ogłoszonych decyzji, podjętych przez Republikę Węgierską w okresie pomiędzy wydaniem zalecenia Rady zgodnie z art. 104 ust. 7 Traktatu a nieprzekraczalnym terminem oznaczonym w tym zaleceniu, prowadzi do następujących wniosków:

— po zaleceniu Rady rząd węgierski przyjął szereg dodatkowych środków. Opierały się one na stronie wydatków i przyczyniły się do znaczącego spadku deficytu budżetowego w 2004 roku w porównaniu z 2003 rokiem oraz do bardziej sprzyjającej i trwałej reorientacji wzrostu. Jednakże podjęte działanie nie było wystarczające do osiągnięcia docelowego deficytu budżetowego na 2004 rok w wysokości 4,6 % PKB, zawartego w zaleceniu Rady, który według przewidywań zostanie w znacznym stopniu przekroczony;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 209 z 2.8.1997, str. 6.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 236 z 2.8.1997, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 389 z 30.12.2004, str. 27.

<sup>(4)</sup> Dz.U. C 320 z 24.12.2004, str. 11.

- w budżecie na rok 2005 ogłoszono szereg środków mających na celu dalsze zmniejszanie deficytu budżetowego w 2005 roku, w tym „awaryjny” pakiet rezerwowy w wysokości 0,5 % PKB na wypadek przekroczenia celu na rok 2005. Jednakże działania te nie będą wystarczające do osiągnięcia docelowego deficytu budżetowego w wysokości 4,1 % PKB zawartego w zaleceniu Rady, który według przewidywań również zostanie w znacznym stopniu przekroczony;
  - środki podjęte dotychczas przez władze węgierskie nie zapobiegą odchyleniu od zaplanowanej ścieżki dostosowania programu konwergencji z maja. W tym kontekście dalsze zaangażowanie rządu węgierskiego, mające na celu skorygowanie nadmiernego deficytu do 2008 roku, należy wesprzeć zdecydowanymi środkami zmierzającymi do dalszej konsolidacji fiskalnej oraz bardziej zdecydowanym przeprowadzaniem reform strukturalnych.
- (8) Artykuł 104 ust. 8 Traktatu stanowi, że w przypadku gdy Rada stwierdzi, że w odpowiedzi na jej zalecenie żadne skuteczne działanie nie zostało podjęte zgodnie z art. 104 ust. 7 Traktatu, może ona podać zalecenie do publicznej wiadomości. Jednakże zgodnie

z rezolucją Rady Europejskiej w sprawie Paktu na rzecz Stabilności i Wzrostu Republika Węgierska zgodziła się już na podanie zalecenia do wiadomości publicznej w lipcu 2004 roku,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

*Artykuł 1*

Republika Węgierska nie podjęła skutecznego działania w odpowiedzi na zalecenie Rady z dnia 5 lipca 2004 r. w terminie określonym w tym zaleceniu.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja jest skierowana do Republiki Węgierskiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 stycznia 2005 r.

W imieniu Rady  
J.-C. JUNCKER  
Przewodniczący